PEEIC

Programme d'économie d'énergie dans

L'INDUSTRIE CANADIENNE

MODÈLES DE RÉUSSITE 2000-2001

Ressources naturelles Canada
Office de l'efficacité énergétique

Natural Resources Canada
Office of Energy Efficiency

Canada

Also available in English under the title:
Canadian Industry Program for Energy Conservation 2000/2001 Success Stories

ISBN 0-662-86160-4
Nº de cat. : M92-234/2001F

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2001

Imprimé sur papier recyclé

104-01677/

MISSION DU PEEIC

Promouvoir des mesures volontaires valables, propres à réduire la consommation d'énergie de l'industrie par unité de production et à améliorer ainsi la performance économique tout en aidant le Canada à atteindre ses objectifs en matière de changement climatique.

Un bilan étoffé de réalisations

Au cours de la dernière décennie, le Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) a prouvé grâce à ses résultats que les relations de coopération volontaire entre le gouvernement et le secteur privé peuvent non seulement fonctionner, mais produire d'excellents résultats.

Entre 1990 et 1999, les secteurs minier et manufacturier du PEEIC ont réalisé une amélioration moyenne annuelle de l'intensité énergétique de 2 p. 100, c'est-à-dire le double de l'objectif prévu de 1 p. 100. Ces améliorations enregistrées par les sociétés sous l'égide du PEEIC ont aidé à réduire les émissions de gaz à effet de serre reliées à l'énergie à un niveau inférieur de 1,9 p. 100 à ceux de 1990 et ce, malgré une activité économique beaucoup plus intense qu'au début de la décennie.

Ces progrès importants sont le résultat des efforts combinés de milliers d'entreprises des 23 secteurs du PEEIC. Aujourd'hui, notre réseau de groupes de travail se compose de 43 associations manufacturières et d'industries représentant plus de 4 000 entreprises et environ 95 p. 100 de la demande d'énergie industrielle secondaire au Canada. Leurs contributions, petites et grandes, ont été combinées pour permettre d'établir un bilan des réalisations qui place l'industrie canadienne à l'avant-plan en ce qui concerne les efforts déployés pour répondre aux défis des changements climatiques de la planète.

Puisque les sociétés minières et manufacturières reconnaissent de plus en plus la relation directe entre l'efficacité énergétique et les bénéfices d'exploitation, l'intérêt pour une amélioration accrue de l'efficacité énergétique s'accentue. Les initiatives qui naissent dans presque tous les secteurs industriels d'un bout à l'autre du pays permettent d'améliorer l'efficacité énergétique, de réduire les émissions de gaz à effet de serre et d'aider le Canada à respecter ses engagements internationaux en matière de changements climatiques.

Dans ce document, nous mettons l'accent sur les efforts récents de 12 sociétés qui ont fait de l'efficacité énergétique un élément clé de leur stratégie et un mode de vie dans leur exploitation. Leurs réalisations sont représentatives des centaines de modèles de réussite apparaissant dans la famille du PEEIC. Nous présentons ces modèles dans l'espoir qu'ils inspireront d'autres sociétés à promouvoir des programmes d'efficacité énergétique dans leur organisation.

Après tout, ce n'est que grâce à la volonté des entreprises individuelles de favoriser l'innovation et d'adopter de nouvelles méthodes et technologies que le PEEIC restera un exemple éclatant de la coopération volontaire entre divers secteurs et que le secteur industriel fera sa part pour aider le Canada à atteindre ses objectifs reliés au Protocole de Kyoto.

Le président du conseil exécutif du PEEIC,

W. Warren Holmes

Premier vice-président, Opérations canadiennes
Falconbridge Limitée

Au cours de la dernière décennie, le Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) a prouvé grâce à ses résultats que les relations de coopération volontaire entre le gouvernement et le secteur privé peuvent non seulement fonctionner, mais produire d'excellents résultats.

Entre 1990 et 1999, les secteurs minier et manufacturier du PEEIC ont réalisé une amélioration moyenne annuelle de l'intensité énergétique de 2 p. 100, c'est-à-dire le double de l'objectif prévu de 1 p. 100. Ces améliorations enregistrées par les sociétés sous l'égide du PEEIC ont aidé à réduire les émissions de gaz à effet de serre reliées à l'énergie à un niveau inférieur de 1,9 p. 100 à ceux de 1990 et ce, malgré une activité économique beaucoup plus intense qu'au début de la décennie.

Ces progrès importants sont le résultat des efforts combinés de milliers d'entreprises des 23 secteurs du PEEIC. Aujourd'hui, notre réseau de groupes de travail se compose de 43 associations manufacturières et d'industries représentant plus de 4 000 entreprises et environ 95 p. 100 de la demande d'énergie industrielle secondaire au Canada. Leurs contributions, petites et grandes, ont été combinées pour permettre d'établir un bilan des réalisations qui place l'industrie canadienne à l'avant-plan en ce qui concerne les efforts déployés pour répondre aux défis des changements climatiques de la planète.

Puisque les sociétés minières et manufacturières reconnaissent de plus en plus la relation directe entre l'efficacité énergétique et les bénéfices d'exploitation, l'intérêt pour une amélioration accrue de l'efficacité énergétique s'accentue. Les initiatives qui naissent dans presque tous les secteurs industriels d'un bout à l'autre du pays permettent d'améliorer l'efficacité énergétique, de réduire les émissions de gaz à effet de serre et d'aider le Canada à respecter ses engagements internationaux en matière de changements climatiques.

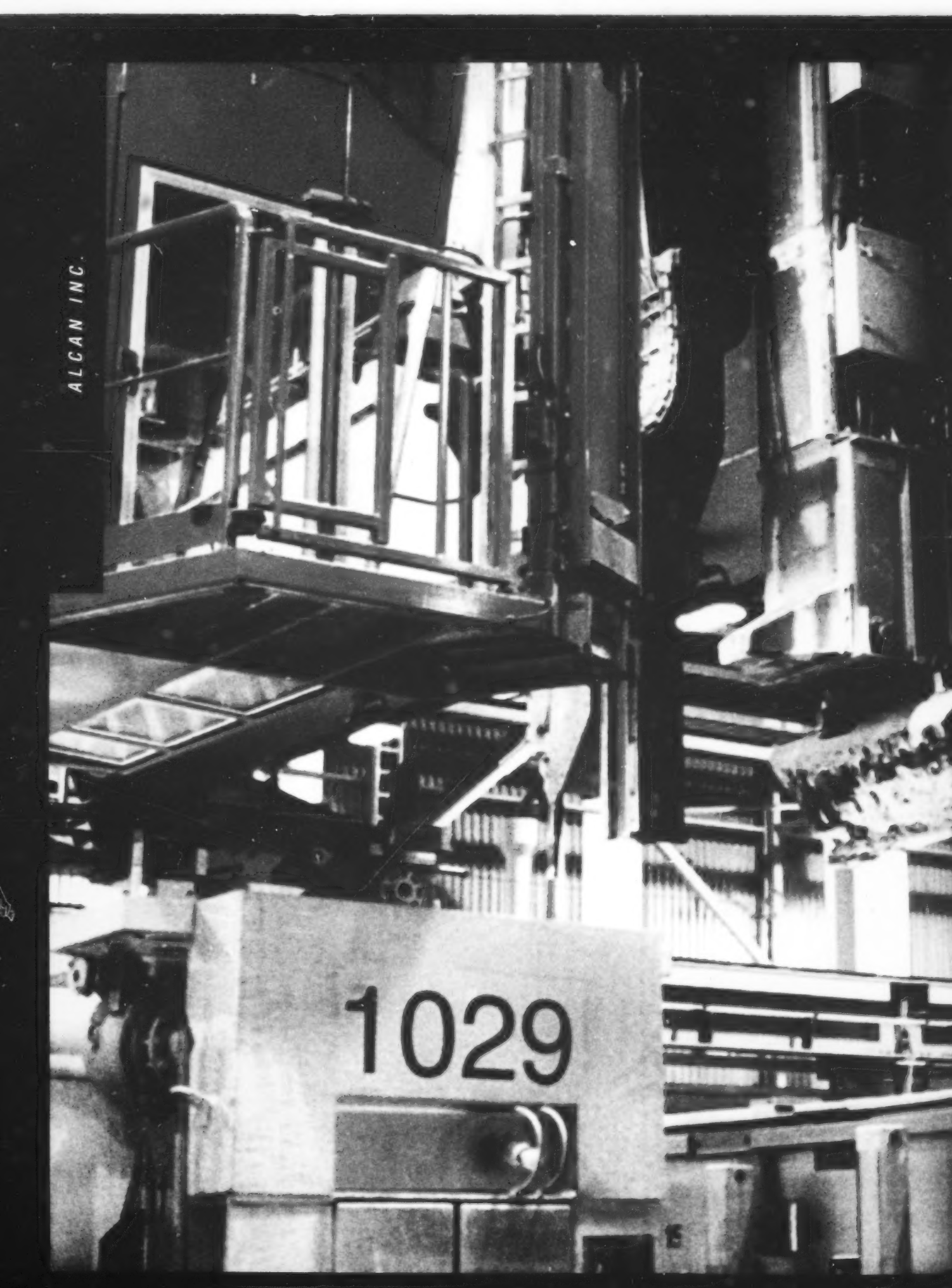
Dans ce document, nous mettons l'accent sur les efforts récents de 12 sociétés qui ont fait de l'efficacité énergétique un élément clé de leur stratégie et un mode de vie dans leur exploitation. Leurs réalisations sont représentatives des centaines de modèles de réussite apparaissant dans la famille du PEEIC. Nous présentons ces modèles dans l'espoir qu'ils inspireront d'autres sociétés à promouvoir des programmes d'efficacité énergétique dans leur organisation.

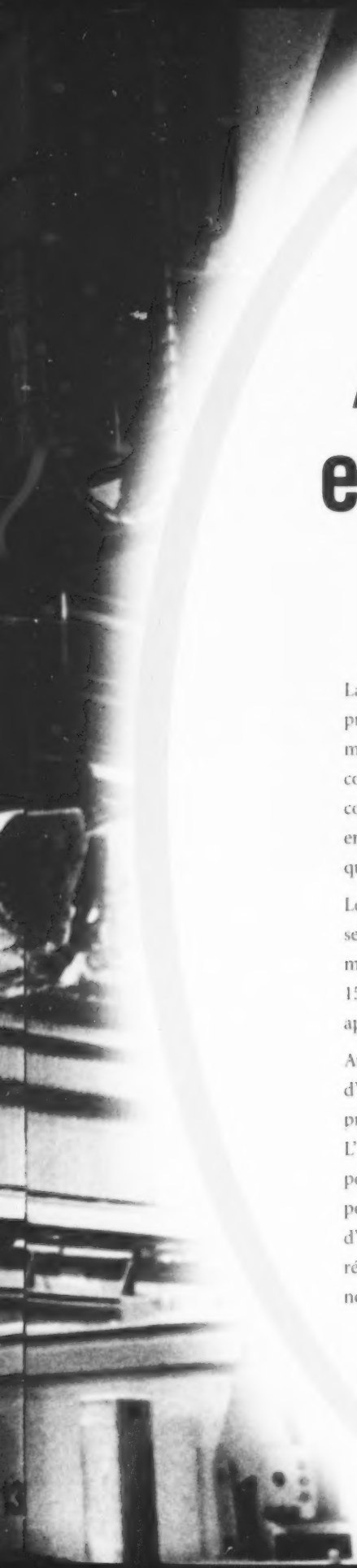
Après tout, ce n'est que grâce à la volonté des entreprises individuelles de favoriser l'innovation et d'adopter de nouvelles méthodes et technologies que le PEEIC restera un exemple éclatant de la coopération volontaire entre divers secteurs et que le secteur industriel fera sa part pour aider le Canada à atteindre ses objectifs reliés au Protocole de Kyoto.

Le président du conseil exécutif du PEEIC,

W. Warren Holmes

Premier vice-président, Opérations canadiennes
Falconbridge Limitée


ALCAN INC.
1029



Alcan Inc. se place à la fine pointe **en matière de réduction** des émissions

La nouvelle fonderie de 1,6 milliard de dollars située à Alma, au Québec, constitue le premier projet d'expansion de la société **Alcan** depuis deux décennies dans la production de métaux de première fusion. Elle représente le point culminant du programme de reconstruction de l'entreprise commencé à la fin des années 1980. Cette fonderie de 400 000 tonnes, dont la mise en production complète est prévue pour le troisième trimestre de 2001, exploite les technologies les plus récentes en matière d'efficacité énergétique. Elle remplacera l'installation d'Isle-Maligne, de 75 000 tonnes, qui se trouve à proximité.

Le fonctionnement de cette usine impressionnante requerra 620 mégawatts de puissance qui seront entièrement fournis par l'hydroélectricité. Le réseau hydroélectrique d'Alcan fournira la moitié de cette énergie et Hydro-Québec le reste. Grâce à l'hydroélectricité, l'usine n'émettra que 15 p. 100 des gaz à effet de serre attribuables à d'autres fonderies ailleurs dans le monde qui font appel à l'électricité générée par des combustibles fossiles.

Au cours des dernières années, Alcan a consacré beaucoup d'efforts au repérage des sources d'émissions de gaz à effet de serre dans ses activités. Ces efforts lui ont permis de modifier ses pratiques et d'introduire de nouvelles technologies à haut rendement dans ses fonderies. L'installation d'Alma continue cette tradition. En fait, en incorporant des technologies qui permettent un meilleur contrôle des effets d'anode, cette usine ne produira qu'un dixième des polyfluorocarbures (PFC) produits par l'exploitation d'Isle-Maligne. L'installation de pointe d'Alma permettra sans doute à Alcan de faire un pas de géant la rapprochant de son objectif de réduction des émissions de gaz à effet de serre à la grandeur de la société, énoncés dans son nouveau programme en la matière appelé TARGET.

Gracieuseté d'Alcan Inc.

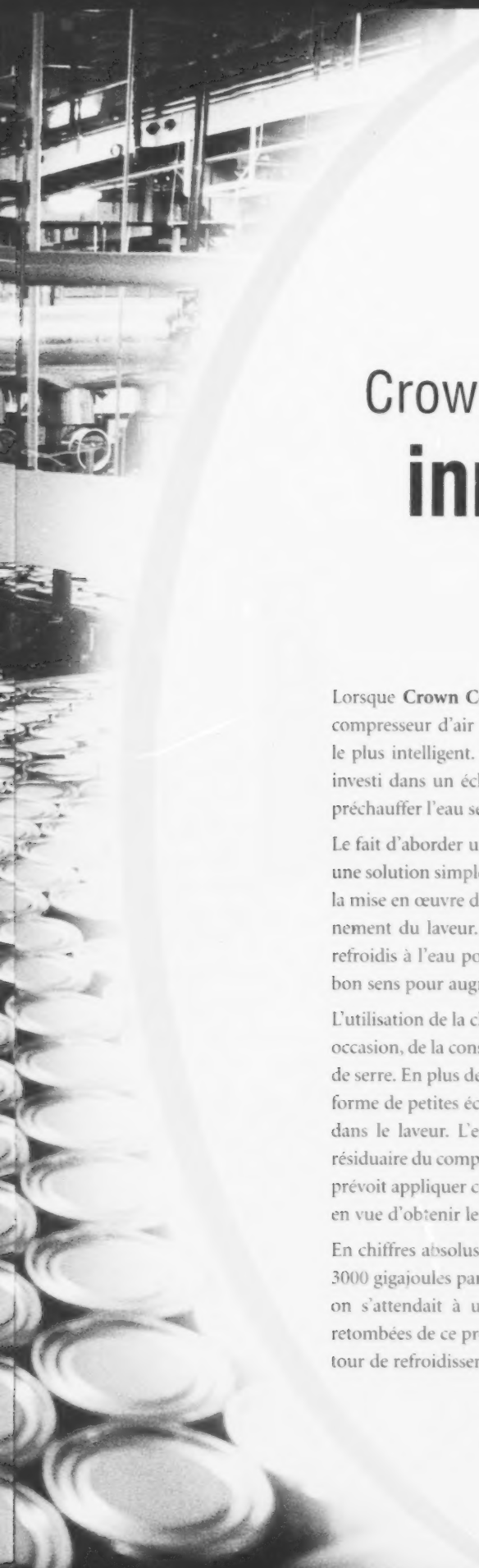
CONNORS BROS. LIMITED

Connors Bros. Limited
gagne la guerre
au gaspillage

Chez **Connors Bros.,** le gaspillage est inacceptable. La conserverie de sardines de Blacks Harbour, au Nouveau-Brunswick, s'est donnée comme mission la réduction du gaspillage de tout genre, allant jusqu'à utiliser les sous-produits du processus de mise en conserve, qui auparavant étaient mis au rebut, afin de créer de la farine de poisson, de l'huile de poisson et des engrais de valeur. Depuis qu'elle a installé ses premiers contrôleurs à facteur de puissance au milieu des années 1970, la société s'est engagée à améliorer l'efficacité énergétique. Par exemple, l'usine utilise à présent de l'eau de mer pompée comme liquide de refroidissement du système de climatisation, réduisant ainsi fortement sa demande d'eau douce. Au cours des trois dernières années, un programme de modernisation de l'éclairage incluant l'installation de lampes fluorescentes T-8 et de fluorescents compacts s'est déroulé dans toute l'usine.

Depuis 2000, Connors Bros. entreprend des initiatives pour améliorer son système de surveillance et de suivi de l'énergie. Pour soutenir ces efforts, la société a participé à un atelier « Le gros bon $ens : Gérance énergétique (suivi et gestion des résultats) », offert par l'entremise de l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada. Elle a installé aux points clés de l'usine des compteurs lui permettant d'utiliser un logiciel de gestion et de suivi pour déceler les anomalies relatives à la consommation d'énergie et trouver instantanément le gaspillage. En conséquence, elle peut prendre des mesures correctives rapides. Connors Bros. croit qu'un projet d'efficacité énergétique n'est jamais ni trop grand ni trop petit. Qu'il s'agisse de l'utilisation de microprocesseurs contrôleurs programmables visant à améliorer l'efficacité de l'évacuation d'air ou de l'installation de moteurs à haut rendement, elle continue à réduire le gaspillage là où elle le décèle.

CROWN CORK & SEAL CANADA, INC.



Crown Cork & Seal Canada, Inc. **innove grâce à un** peu d'imagination

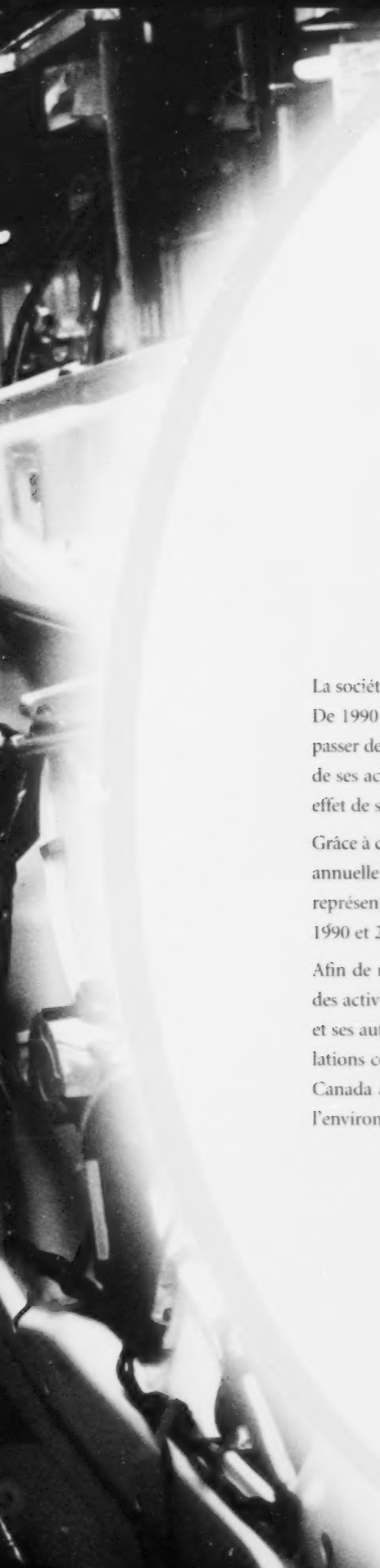
Lorsque **Crown Cork & Seal Canada** a été confrontée au défi d'éliminer l'excès de chaleur du compresseur d'air de son usine de Calgary, elle n'a pas choisi le moyen le plus facile mais plutôt le plus intelligent. Au lieu d'installer une tour de refroidissement supplémentaire, cette société a investi dans un échangeur thermique afin de récupérer la chaleur résiduaire et de l'utiliser pour préchauffer l'eau servant à l'étape de lavage des boîtes de conserve dans le processus de production.

Le fait d'aborder un problème relativement simple avec un peu d'imagination a permis de trouver une solution simple mais efficace. Bien que la plupart des industries exploitent la chaleur résiduaire, la mise en œuvre de cette innovation a permis dans ce cas une amélioration au niveau du fonctionnement du laveur. De nombreuses autres entreprises qui utilisent les compresseurs ou appareils refroidis à l'eau pourraient adopter un tel moyen d'améliorer l'efficacité énergétique fondé sur le bon sens pour augmenter leur rentabilité.

L'utilisation de la chaleur résiduaire permet de diminuer les besoins de la chaudière et, par la même occasion, de la consommation de gaz naturel de 5 p. 100, réduisant ainsi la production de gaz à effet de serre. En plus des économies directes de gaz, cette innovation a également eu des retombées sous forme de petites économies d'eau, et l'usine a pu réduire la quantité de produits chimiques utilisés dans le laveur. L'entreprise espère récupérer à l'avenir une plus grande quantité de la chaleur résiduaire du compresseur pour augmenter la température de l'eau dans le laveur. Crown Cork & Seal prévoit appliquer cette approche dans un grand nombre de ses autres exploitations de par le monde en vue d'obtenir les mêmes avantages.

En chiffres absolus, le projet a permis de réduire la consommation d'énergie de l'usine de plus de 3000 gigajoules par an. Le coût du gaz économisé est un peu supérieur à 12 000 $ par an; toutefois, on s'attendait à une hausse importante du prix du gaz cet hiver, augmentant davantage les retombées de ce projet. La facture pour l'appareil commercial courant installé était de 6 500 $. Une tour de refroidissement standard coûterait plus de 25 000 $.

DAIMLERCHRYSLER CANADA INC.



DaimlerChrysler Canada Inc.
réduit le contenu
énergétique de ses véhicules

La société **DaimlerChrysler Canada** en a déjà réalisé beaucoup en matière d'efficacité énergétique. De 1990 à 1999, elle a réduit l'énergie consommée par véhicule produit de 42,2 p. 100, la faisant passer de 12,36 à 7,15 millions de Btu, en mettant l'accent sur l'efficacité énergétique dans l'ensemble de ses activités de fabrication. Cette amélioration représente une réduction des émissions de gaz à effet de serre par véhicule de 0,647 à 0,373 tonne d'équivalent CO_2 pendant la même période.

Grâce à cette insistance sur l'efficacité énergétique, DaimlerChrysler Canada prévoit une diminution annuelle de 1 p. 100 de l'intensité énergétique par véhicule produit de 1999 à 2005. Cet objectif représente une réduction de 45,5 p. 100 de la consommation d'énergie par véhicule produit entre 1990 et 2005, et une diminution de 0,30 tonne d'équivalent CO_2.

Afin de maintenir son élan en matière d'efficacité énergétique, DaimlerChrysler Canada organise des activités de sensibilisation positive avec les employés et les syndicats. Pour appuyer ces activités et ses autres initiatives reliées à l'environnement, elle cherche à faire certifier chacune de ses installations conformément à la norme ISO 14001 avant la fin 2001. L'engagement de DaimlerChrysler Canada à se conformer à cette norme en dit long sur son engagement en matière de gérance de l'environnement et sa volonté de renforcer cet engagement par l'action.

Gracieuseté de DaimlerChrysler Canada Inc.

DUPONT CANADA INC.

Le travail en équipe permet à DuPont Canada Inc. **d'atteindre ses objectifs**

La société **DuPont Canada** a marié avec succès les objectifs énergétiques et environnementaux et les objectifs d'entreprise. Il y a plus de 25 ans, elle a créé une équipe de gestion de l'énergie du secteur de la fabrication, groupe issu de plusieurs départements de la société qui a eu pour mandat d'améliorer l'efficacité énergétique à l'échelle des installations canadiennes. Grâce principalement au leadership de cette équipe, DuPont Canada atteint et dépasse régulièrement ses objectifs en matière d'énergie.

Par exemple, le nouveau vaporisateur de fluide caloporteur à haute température de son usine de Kingston, en Ontario, a une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à celle de l'équipement qu'elle remplace, entraînant des économies annuelles de 20,4 térajoules. Grâce à ce projet et à une foule d'autres initiatives d'efficacité énergétique, l'équipe a atteint son but de dix ans, soit une réduction de 25 p. 100 de la consommation d'énergie par unité de production, six ans plus tôt que prévu. Depuis 1993, l'équipe a répertorié des réductions de coût de plus de 20 millions de dollars pour DuPont et, entre l'année de référence 1990 et 1999, a préparé le terrain pour des diminutions de 28 p. 100 de la consommation d'énergie globale.

La contribution de l'équipe au rendement de l'entreprise n'est pas passée inaperçue. Peter Chantraine, promoteur inlassable de l'efficacité énergétique, président de l'équipe de gestion de l'énergie et membre clé du PEEIC, a reçu le prix Daedalus, le plus grand honneur attribué par DuPont Canada. Son leadership et sa capacité de voir dans toutes ses dimensions la gestion de l'énergie et de l'environnement ont aidé à faire de DuPont Canada un leader en matière de changement climatique et de conservation de l'énergie.

FOOTHILLS CREAMERY LTD.

Foothills Creamery Ltd.
s'offre un meilleur
éclairage à moindre coût

La crémerie **Foothills Creamery** a adopté une approche très dynamique en ce qui concerne l'efficacité énergétique. Ce fabricant de produits laitiers de l'Alberta a entrepris des activités importantes de réduction de la consommation d'énergie en 1998, lorsqu'il a rénové son entrepôt d'Edmonton en mettant en place un nouvel éclairage à haut rendement. La société a remplacé ses appareils d'éclairage de 60 cm × 120 cm (2 pi × 4 pi) par des réflecteurs et lampes T-8, dotées de ballasts électroniques simples sans biphényles polychlorés (BPC). D'une consommation de 58 watts seulement, les nouveaux fluorescents ont permis d'économiser 67 p. 100 de l'électricité utilisée par appareil. Foothills a remplacé les réglettes d'éclairage de 240 cm (8 pi) par des blocs de 90 cm × 120 cm (3 pi × 4 pi) comprenant des réflecteurs industriels, qui consomment 40 p. 100 moins d'énergie. Elle a également installé des détecteurs de mouvement éconergétiques dans les zones clés de l'entrepôt. L'investissement de 20 000 $ dans la rénovation a permis un meilleur éclairage des installations, une réduction des coûts de main-d'œuvre et une économie importante d'électricité.

Encouragée par les résultats, Foothills Creamery a accepté de participer au projet pilote « Leading the Way in Canada » de l'Alberta Food Processors Association (AFPA). Ce projet vise à réduire de 25 p. 100 la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre des sociétés participantes. Grâce à des vérifications énergétiques, le projet pilote a permis de déterminer des possibilités d'économies d'énergie annuelles de 6 millions de dollars et des réductions des émissions de gaz à effet de serre connexes de 76 000 t par année. Pour la crémerie, les économies d'énergies générées par ce projet représentent un autre pas en avant vers l'objectif d'un meilleur rendement.

GRAYMONT (NB) INC.

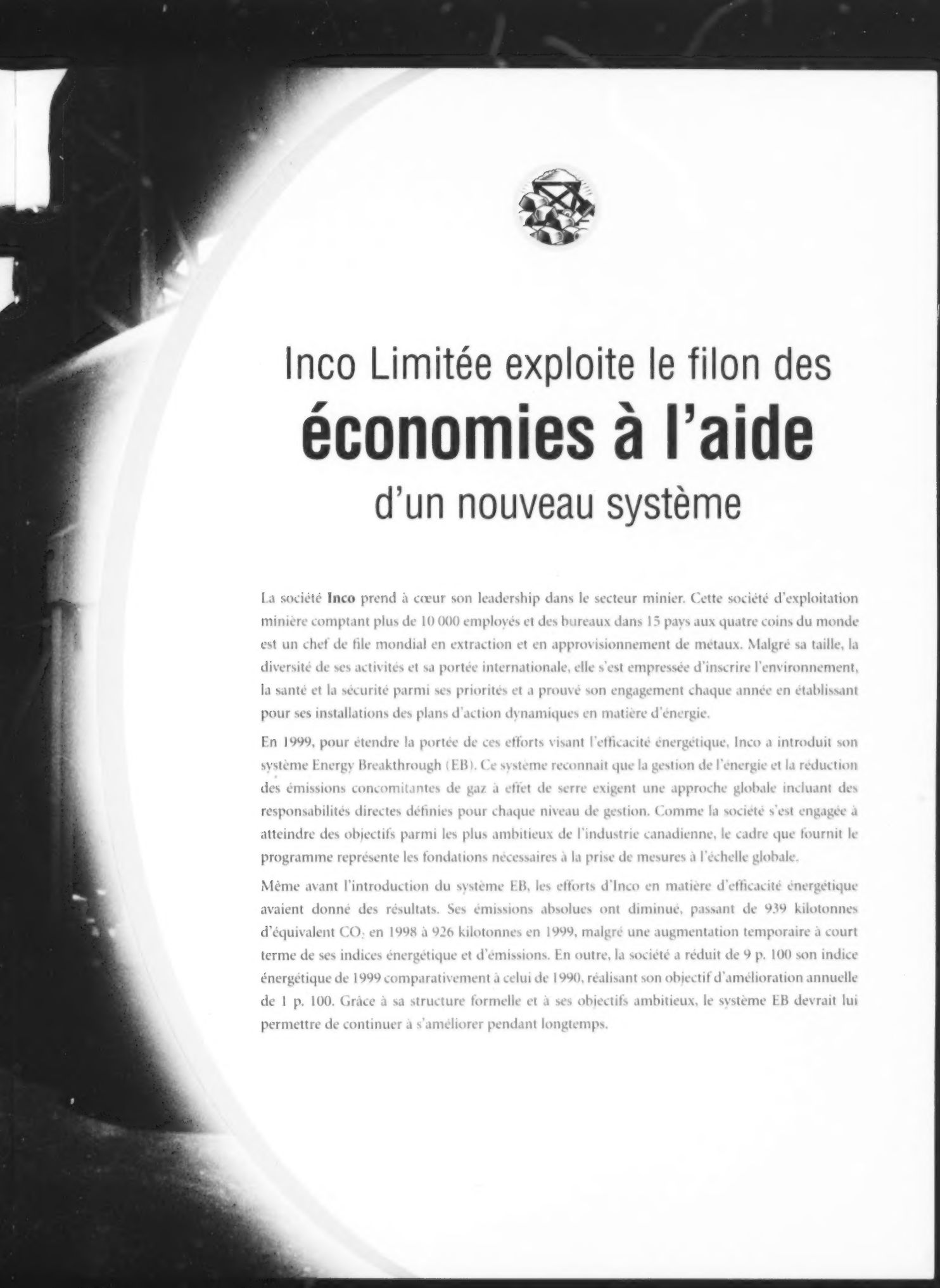
L'accent sur l'efficacité énergétique **rapporte sur toute la ligne** chez Graymont (NB) Inc.

Pour la société **Graymont (NB),** trouver des moyens de réduire la consommation d'énergie est une mission clé. En 1995, ce producteur de chaux du Nouveau-Brunswick a installé un variateur de fréquence sur son ventilateur d'extraction de four à chaux de 300 HP. Comme le ventilateur fonctionne jour et nuit, l'investissement de 50 000 $ a permis une réduction de 8 p. 100 de la consommation d'électricité et des économies annuelles nettes de 558 000 kWh. Impressionnée par ces résultats, Graymont (NB) a installé un plus grand nombre de variateurs de ce genre et récolté des économies supplémentaires.

Des changements apportés au processus de broyage et de criblage sont à l'origine d'autres économies d'énergie. Ces projets ont entraîné une amélioration de 5 p. 100 du rendement de la pierre d'alimentation du four à chaux, une réduction de la période d'extraction de deux semaines sur sept mois et des réductions importantes de la consommation d'électricité et de carburant pour l'équipement mobile.

En 1996, Graymont (NB) a établi un comité de l'énergie qui a été remplacé par la suite par un système de gestion de l'environnement conçu sur le modèle ISO 14000. Ce système a grandement contribué à déterminer de nombreuses possibilités d'amélioration de l'utilisation de l'énergie. Grâce entre autres à ces initiatives, la société a réduit la demande d'énergie nécessaire au procédé de four à chaux, faisant passer la consommation de 105,8 à 99,6 litres de mazout par tonne produite, ce qui a entraîné une économie annuelle totale de 440 000 litres. Ces réductions indiquent clairement que l'application par la société de pratiques exemplaires de gestion rentables et plus respectueuses de l'environnement porte fruit.

INCO LIMITÉE



Inco Limitée exploite le filon des **économies à l'aide** d'un nouveau système

La société **Inco** prend à cœur son leadership dans le secteur minier. Cette société d'exploitation minière comptant plus de 10 000 employés et des bureaux dans 15 pays aux quatre coins du monde est un chef de file mondial en extraction et en approvisionnement de métaux. Malgré sa taille, la diversité de ses activités et sa portée internationale, elle s'est empressée d'inscrire l'environnement, la santé et la sécurité parmi ses priorités et a prouvé son engagement chaque année en établissant pour ses installations des plans d'action dynamiques en matière d'énergie.

En 1999, pour étendre la portée de ces efforts visant l'efficacité énergétique, Inco a introduit son système Energy Breakthrough (EB). Ce système reconnait que la gestion de l'énergie et la réduction des émissions concomitantes de gaz à effet de serre exigent une approche globale incluant des responsabilités directes définies pour chaque niveau de gestion. Comme la société s'est engagée à atteindre des objectifs parmi les plus ambitieux de l'industrie canadienne, le cadre que fournit le programme représente les fondations nécessaires à la prise de mesures à l'échelle globale.

Même avant l'introduction du système EB, les efforts d'Inco en matière d'efficacité énergétique avaient donné des résultats. Ses émissions absolues ont diminué, passant de 939 kilotonnes d'équivalent CO_2 en 1998 à 926 kilotonnes en 1999, malgré une augmentation temporaire à court terme de ses indices énergétique et d'émissions. En outre, la société a réduit de 9 p. 100 son indice énergétique de 1999 comparativement à celui de 1990, réalisant son objectif d'amélioration annuelle de 1 p. 100. Grâce à sa structure formelle et à ses objectifs ambitieux, le système EB devrait lui permettre de continuer à s'améliorer pendant longtemps.

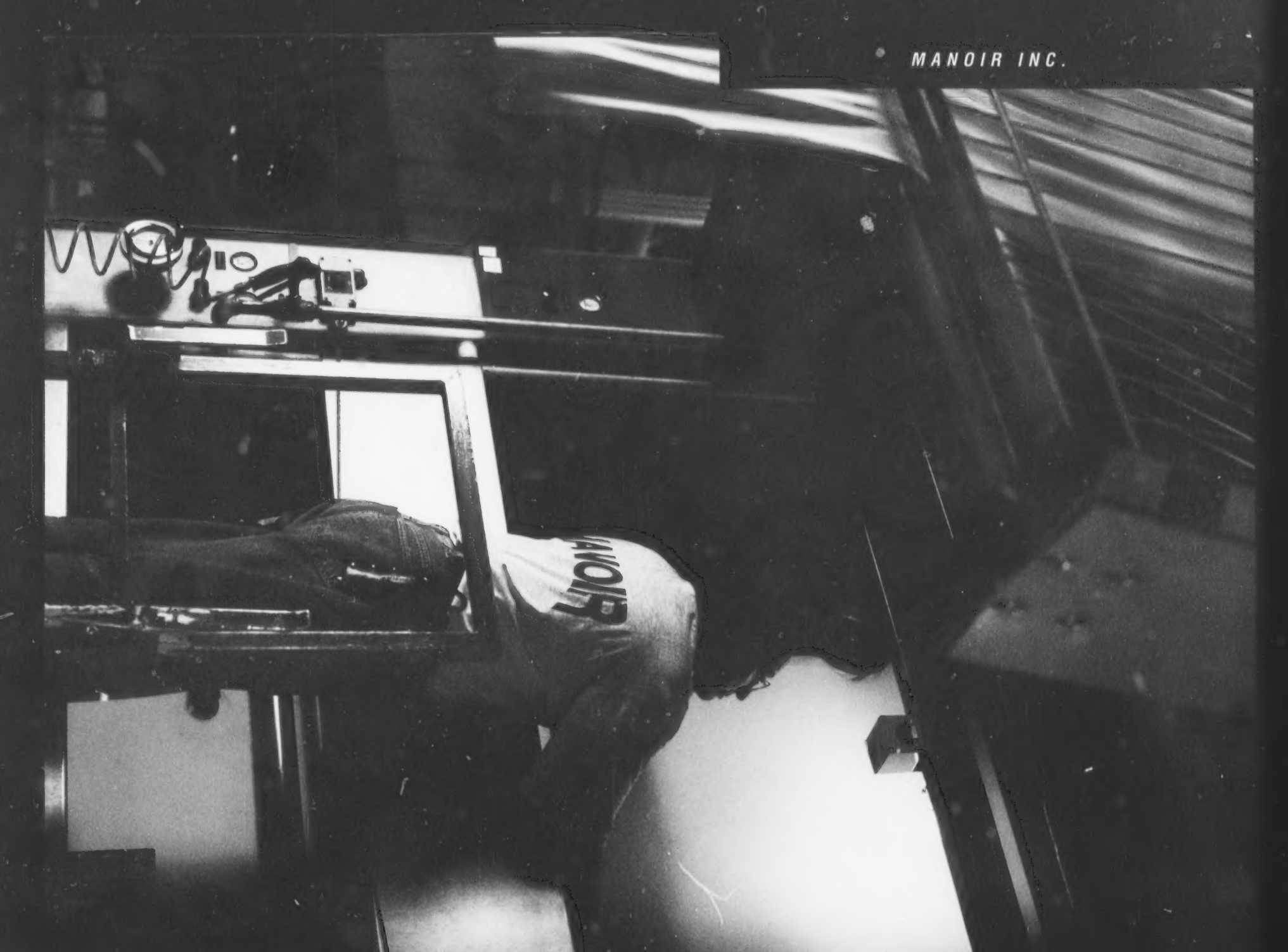
LAKE ERIE STEEL COMPANY

Chaleur récupérée
et production vont
de pair chez Lake Erie Steel Company

Chez **Lake Erie Steel Company,** la pensée innovatrice est à l'origine d'importantes économies d'énergie. Cette société utilise la vapeur produite par les gaz de haut fourneau pour alimenter les compresseurs d'air de l'usine de séparation d'oxygène à très basse température à sa fonderie de Nanticoke, en Ontario. Lake Erie Steel a installé la nouvelle unité entre sa chaufferie et ses tours de refroidissement. Cela lui a permis de mieux employer son système existant de production et de distribution de vapeur, de réduire les coûts de raccordement et de transformer les gaz de haut fourneau en vapeur à même sa capacité actuelle. Pour faire fonctionner ce procédé, l'entreprise a investi dans une nouvelle turbine à vapeur, de l'équipement auxiliaire et l'agrandissement de l'installation de refroidissement.

Ce projet prouve que lorsqu'un procédé générant de la chaleur résiduaire de haute qualité requiert de l'oxygène ou de l'azote, la récupération d'énergie peut être utilisée pour générer la production des gaz. Cela peut s'appliquer non seulement à la fusion des métaux, mais également dans d'autres cas, tels que les fours à oxygène sidérurgiques, les usines de pâtes et papier, les textiles et la fabrication de produits chimiques.

À la suite de ce projet, Lake Erie Steel utilise en remplacement de l'énergie achetée une source d'énergie gratuite qui était auparavant gaspillée. Les résultats sont impressionnants. L'entreprise a réduit sa consommation de 192 térajoules par an et économise environ 1,7 million de dollars sur les coûts d'exploitation annuels. En outre, elle a augmenté la productivité des hauts fourneaux de 25 p. 100 et réduit considérablement ses émissions respectives d'oxydes d'azote (NO_x) et de dioxyde de carbone (CO_2), de 91 et 47 000 tonnes par an.


MANOIR

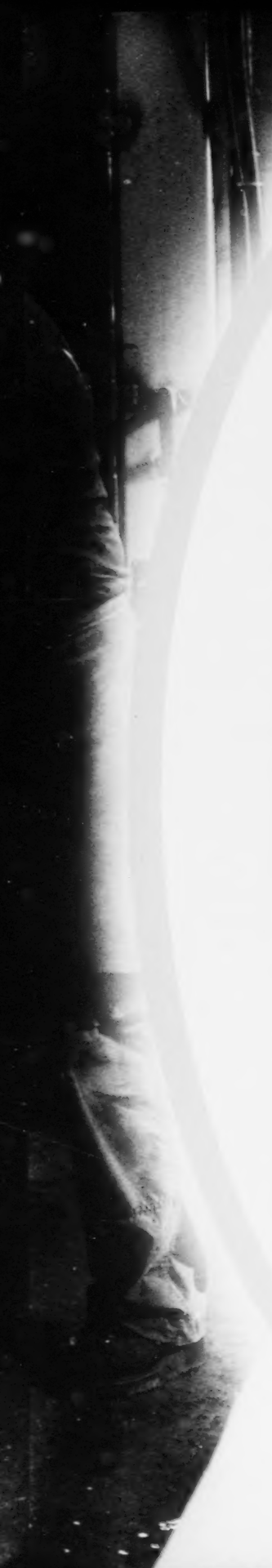
Le rinçage à l'eau **froide est payant** chez Manoir Inc.

Pour devenir un chef de file de l'industrie du textile, la société **Manoir** de Saint-Laurent, au Québec, est partie de zéro. Un atelier de teinture industrielle construit en 1994 devait être doté de nouvel équipement pouvant produire des tissus de qualité supérieure, tout en permettant de diminuer la consommation d'eau et d'énergie.

Comme le procédé de teinture exige trois fois plus d'eau que celui du blanchissage, Manoir a trouvé deux solutions pour diminuer sa consommation d'eau : un procédé de rinçage à l'eau froide et le rinçage pulsé. Le rinçage à l'eau froide permet d'effectuer simultanément le rinçage et le refroidissement, ce qui permet de réduire la durée des cycles et la consommation d'énergie. Quant au rinçage pulsé, il permet une dilution progressive de la solution de teinture, alors que la machine fonctionne moins longtemps et en utilisant 20 à 30 p. 100 moins d'eau.

L'installation récente d'un système central de récupération et d'échange de chaleur constitue un autre composant clé du programme d'efficacité énergétique de Manoir. La caractéristique principale de ce système est que la solution vidangée de la machine à teindre est refroidie lorsqu'elle traverse le poste d'échange de chaleur à serpentin. L'eau de refroidissement utilisée dans le procédé est alors chauffée et conservée dans des réservoirs en vue d'une utilisation ultérieure. Ce système permet de disposer d'un approvisionnement presque constant en eau à 52 °C. Cette température, comparée à celle de l'alimentation en eau municipale qui correspond à environ 0 °C en hiver et qui peut atteindre 7 °C en été, donne l'occasion de faire des économies considérables d'énergie, tout en permettant de respecter les exigences de température en matière d'eau usée.

RIVERSIDE FOREST PRODUCTS LIMITED



Riverside Forest Products Limited

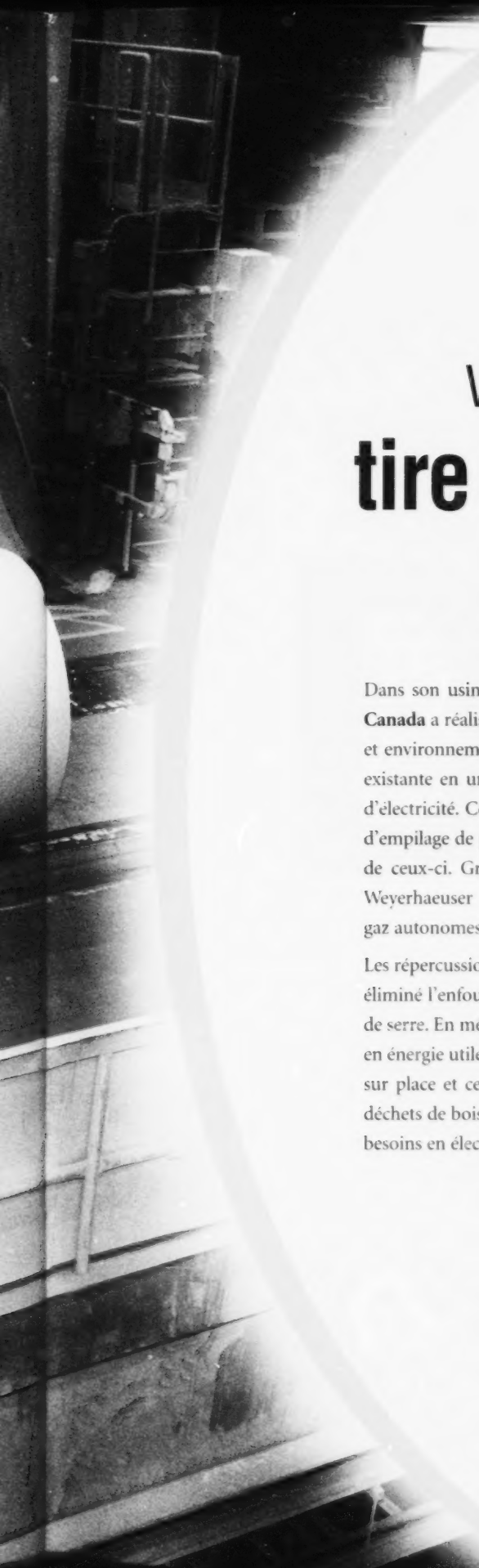
coupe dans le gaspillage d'énergie

La société **Riverside Forest Products** prend au sérieux son engagement à réduire fortement ses émissions de gaz à effet de serre au moyen des économies d'énergie. Dans son usine de contreplaqué d'Armstrong, en Colombie-Britannique, cette société a réalisé un projet pilote sur le rendement énergétique cofinancé par le Power Smart Services Program (un programme de services éconergétiques) de BC Hydro. Son étude visait à évaluer les possibilités d'économies d'énergie dans une usine type de fabrication de produits du bois.

L'étude mettait l'accent sur la correction du facteur de puissance, les systèmes de séchage de placage et les systèmes de manutention pneumatiques (déplacement des matériaux entraîné par des ventilateurs). Les experts-conseils du projet ont découvert que dans ces systèmes, les moteurs fonctionnaient à une efficacité de seulement 27 à 50 p. 100, que de nombreux ventilateurs étaient inefficaces et que la pression d'air dans certains systèmes était plus élevée qu'il n'était requis. Tous ces facteurs entraînaient un gaspillage d'énergie et des coûts d'exploitation trop élevés de l'usine. Une série de modifications ont été proposées, dont la combinaison permettra de réduire la consommation annuelle d'électricité de plus de 2,1 GWh et de générer des économies de 98 200 $ par an. Comme l'investissement requis pour ces modifications est de 326 000 $, ce montant peut être récupéré en un peu plus de trois ans.

Les résultats de ce projet pilote de marché de services éconergétiques ont des répercussions importantes sur le rendement commercial de Riverside Forest Products et, grâce à l'œuvre du Council of Forest Industries, ils encouragent les autres fabricants de produits forestiers désireux de suivre l'exemple donné.

WEYERHAEUSER CANADA LTD.



Weyerhaeuser Canada Ltd.
tire son autosuffisance
énergétique de déchets

Dans son usine de pâtes et papier de Prince Albert, en Saskatchewan, la société **Weyerhaeuser Canada** a réalisé un projet de 315 millions de dollars offrant de nombreux avantages économiques et environnementaux. Ces avantages découlent de la conversion d'une chaudière de récupération existante en une chaudière à déchets de bois qui permet de réduire les achats de gaz naturel et d'électricité. Ce projet imposant incluait l'introduction de systèmes de contrôle et de commande d'empilage de pointe, et d'un nouveau système d'alimentation en déchets de bois et de traitement de ceux-ci. Grâce aux mesures qu'elle a prises en vue de promouvoir l'efficacité énergétique, Weyerhaeuser a pu fermer une deuxième chaudière de récupération et deux chaudières à gaz autonomes.

Les répercussions ont été spectaculaires. L'usine de Prince Albert a atteint l'autonomie énergétique, éliminé l'enfouissement de déchets de bois et réduit considérablement ses émissions de gaz à effet de serre. En même temps, le projet permet à l'usine de convertir son stock actuel de déchets de bois en énergie utile pour une période de dix ans, tout en consommant tous les déchets de bois produits sur place et ceux d'autres scieries de la région. Il donne une valeur économique maximale aux déchets de bois tout en réduisant la consommation annuelle de gaz naturel jusqu'à 70 p. 100 et les besoins en électricité achetée, de 50 p. 100.

Aluminium

Alcan Inc.
Aluminerie Alouette inc.
Aluminerie de Becancour inc.
Aluminerie Lauralco inc.
Societé canadienne de métaux Reynolds limitée

Ciment

Blue Circle Canada Inc.
Ciment St-Laurent Inc.
ESSROC Canada Inc.
Inland Cement Limited
Lafarge Canada Inc.
North Star Cement Limited
Tilbury Cement Limited

Produits chimiques

Chinook Group – usine Sombra
Degussa-Huls Canada Inc.
DuPont Canada Inc.
Elementis Pigments Canada
MDS Nordion Inc.
NOVA Chemicals Corporation
OxyVinyls Canada Inc.
PolyOne Canada Inc.
Produits Nacan Limitée
Rohm and Haas Canada Inc.

Produits électriques et électroniques

ASCOlectric Ltd.
Broan-Nutone Canada
Camco Inc.
Honeywell Limitée
IBM Canada limitée
Nortel (Northern Telecom Limited)
Osram Sylvania Ltd.
Siemens – Technologies du Bâtiment Ltée (division Landis)
Vansco Electronics Ltd.

Aliments et boissons

Alberta Processing Co., division de West Coast Reduction Ltd.
Aliments Maple Leaf (division du porc) – Alberta
Aliments Maple Leaf (division du porc) – Ontario
API Grain Processors
Armstrong Cheese Company Ltd. – Alberta
Better Beef Ltd.
Big Rock Brewery Ltd.
Black Velvet Distilling Co.
Boissons Pepsi-Cola Canada
Borden Foods Canada
Canada West Foods J.V. Inc.
Canamera Foods
Canbra Foods Ltd.
Canyon Creek Soup Company Ltd.
Casco Inc.
Champion Petfoods
Coca-Cola Ltée
Cuddy Food Products
Family Muffins & Desserts Inc.
Foothills Creamery Ltd.
Garden Province Meats Inc.
Heritage Frozen Foods Ltd.
Hubberts Industries
Hub Meat Packers Ltd. – marque Sunrise
Kraft Canada Inc.
La Brasserie Labatt du Canada
La Brasserie Sleeman
La Compagnie H.J. Heinz du Canada Ltée
Legal Alfalfa Products Ltd.
Les Brasseries Molson – Edmonton
Les Brasseries Molson – Ontario
Les vins Andrés Ltée
Lilydale Cooperative Ltd.
Lone Pine Cheese Ltd.
Maple Leaf Consumer Foods
Maple Lodge Farms Ltd.
McCain Foods (Canada) – Alberta, A Division of McCain Foods Limited
Moosehead Breweries Ltd.
Nestlé Canada Inc.
Northern Alberta Processing
Cargill Animal Nutrition – Camrose Usine de Canada
Cargill Animal Nutrition – Lethbridge Usine de Canada
Olymel, L.P.
Parmalat Canada Ltd. – Alberta
Prairie Mushrooms (1992) Ltd.
Principality Foods Ltd.
Quality Fast Foods
Sakai Spice
Schneider Foods
Sunrise Bakery Ltd.
Sun-Rype Products Ltd.
Transfeeder Inc.
Trochu Meats
Unifeed Premix
Versacold Corporation
Westcan Malting Ltd.
Westglen Milling
Weston Foods Inc.

Fonte

Ancast Industries Ltd.
Crowe Foundry Limited
Diversa Cast Manufacturing (division de Comtech Mfg. Ltd.)
ESCO Limited – Port Hope Operations
Eureka Foundry Corporation (compagnie auxiliaire de ACI Canada Inc.)
Gamma Foundries Limited
Grenville Castings Limited
Wabi Iron & Steel Corporation
Wescast Industries Inc.

Fabrication générale

3M Canada Inc.
ABCO Property Management Inc.
Canadian Uniform Limited
Champion Feed Services Ltd.
Coopératives fédérées
Coyle & Greer Awards Canada Ltd.
Crown Cork & Seal Canada, Inc.
Envirogard Products Ltd.
Escalator Handrail Company Inc.
Euclid-Hitachi Heavy Equipment Ltd.
Ferraz Shawmut Canada Inc.
Fibrex Insulations Inc.
Garland Commercial Ranges Limited
Greif Containers Inc.
Imperial Home Decor Group Canada Inc.
Imperial Tobacco Limitée
Interface Flooring Systems (Canada) Ltd.
International Paper Industries Limited
Jones Packaging Inc.
Kindred Industries
Kodak Canada Inc.
LePage (division de Henkel Canada Limited)
Maksteel Service Center (division de Makago Industries Ltd.)
Marcel Lauzon Inc.
Matériaux de construction Emco Limitée – division de EMCO Limitée
Metroland Printing, Publishing and Distributing Ltd.
Owens Corning Canada Inc. – Toronto Plant
Polytainers Inc.
PRO-ECO Limited
Regent Eco Canada

Sandvik Tamrock Canada Inc.
Sandvik Tamrock Loaders Inc.
S.C. Johnson et Fils, Limitée
Scapa Tapes, North America
Simmons Canada Inc.
Suprema Inc., (usine de Drummondville)
Superior Radiant Products Ltd.
Teknion Furniture Systems Inc.
VicWest Steel
Viskase Canada Inc.
Wabash Alloys Ontario
Wyeth-Averst Canada Inc.

Chaux

Beachville Lime Limited
Chemical Lime Company of Canada Inc.
Dundas Lime Limited
Graymont (NB) Inc.
Graymont (QC) Inc.
Graymont Western Canada Inc.
Northern Lime Limited

Mines

Aur Resources Inc.
Barrick Gold Corporation –
La mine Doyon (division de Cambior inc.)
BHP Diamonds Inc.
Boliden Limited
Cominco Ltd.
La Compagnie minière et métallurgique de la
Baie d'Hudson Limitée
Compagnie minière IOC
La Compagnie minière Québec Cartier
Echo Bay Mines Ltd. – Lupin Operation
Falconbridge Limitée
Fonderie Horne – Métallurgie Noranda inc.
Hillsborough Resources Limited
Inco Limitée
International Minerals and Chemicals (Canada) Global
Limited (IMC Kalium Canada Ltd.)
Métallurgie Noranda inc. (raffinerie Canadian Copper)
Mines et exploration Noranda inc. – division de Matagami
Mines Wabush (gérées par la Compagnie minière Cliffs inc.)
Newmont Canada Limited, Golden Giant Mine
Noranda Inc. – Brunswick Mining Division
Noranda Inc. – Brunswick Smelter
Placer Dome Canada Limited
Syncrude Canada Ltd.
Teck Corporation
Zinc électrolytique du Canada Limitée

Produits pétroliers

Canadian Tire (division pétrolière)
Chevron Canada Limited (raffinerie de Burnaby)
Compagnie des pétroles Amoco Ltée
Compagnie pétrolière impériale Ltée
Enbridge Pipelines Inc.
Husky Oil Operations Ltd.
Irving Oil Limited
Nova Corporation
Parkland Refining Ltd.
Petro-Canada
Produits Shell Canada Limitée
Safety-Kleen Corp.
Suncor Energy Inc. – groupe Sunoco
Ultramar Ltée (raffinerie de Saint-Romuald)

Matières plastiques

The Clorox Company of Canada, Ltd.
Downeast Plastics Ltd.
Husky Injection Molding Systems Ltd.

Potasse

Potash Corporation of Saskatchewan Inc.
– division d'Allan
– division de Cory
– division de Lanigan
– division de Patience Lake
– division de Rocanville
– division du Nouveau-Brunswick

Pâtes et papiers/industrie forestière

Abitibi-Consolidated Inc.
Bowater Pulp and Paper Canada Inc.
Canfor Corporation
Cariboo Pulp and Paper Company Limited
Cascades inc.
Daishowa Inc.
Emballages Smurfit-Stone Canada inc. – Usine de La Tuque
Eurocan Pulp & Paper Company Limited
E.E. Soucy inc.
Les Industries Paperboard International Inc.
(division de Cascades inc.)
Kruger Inc.
Lake Utopia Paper
Marathon Pulp Inc.
Maritime Paper Products Limited
Nexfor Inc.
Norampac Inc. (division de Cascades inc.)
Norske Skog Canada Ltd.
Les Papiers Perkins ltée (division de Cascades inc.)
Riverside Forest Products Limited (division de Armstrong)
Rolland Inc. (division de Cascades inc.)
St. Marys Paper Ltd.
Stora Enso North America, Port Hawkesbury Mill
Stowe Woodward Co. (British Columbia)
(division de Cascades inc.)
Tembec Inc.
Tembec Paper Group – Opérations de Spruce Falls
UPM-Kymmene Corporation
Weldwood of Canada Limited
West Fraser Timber Co. Ltd.
Weyerhaeuser Canada Ltd.

Caoutchouc

Gates Canada Inc.
Michelin Amérique du Nord (Canada) Inc.
NRI Industries Inc.

Sidérurgie

Aciers Algoma Inc.
AltaSteel Ltd.
Atlas Specialty Steels (division de Slater Stainless Corp.)
CHT Steel Company Inc.
Co-Steel LASCO
Dofasco Inc.
Frost Fence & Wire Products Ltd.
GenFast Manufacturing Co.
Gerdau Courtice Steel Inc.
Hilton Works (division de Stelco Inc.)
Ivaco Inc. (Laminoirs Ivaco)
Lake Erie Steel Company (division de Stelco Inc.)
Laurel Steel (division de Harris Steel Limited)
QIT – Fer et Titane Inc.
Slater Steel Inc. (division de Hamilton Specialty Bar)
Stelco Inc.
Stelco-McMaster Ltée
Stelfil Ltée
Stelpipe Ltd.
Stelwire Ltd.
Sydney Steel Corporation
Welland Pipe Ltd.

Textiles

Agmont Inc.
Albarrie Canada Limited
Barrday Inc.
Beaulieu Canada inc.
Bennett Fleet (Quebec) Inc.
Britex Group (The)
Cambridge Towel Corporation (The)
Cavalier Textiles
Coats and Clark Canada
Coats Bell
Collingwood Fabrics Inc.
Collins & Aikman Canada Inc.
Consoltex Inc.
Cookshire Tex inc.
C.S. Brooks Canada Inc. (Magog)
Denim Swift
PGI-Difco Performance Fabrics Inc.
Fabrene Inc.
Glendale Yarns Inc.
J.L. de Ball Canada Inc.
LaGran Canada Inc.
Lincoln Fabrics Ltd.
Manoir Inc.
Monterey Textiles (1996) Inc.
Nova Scotia Textiles, Limited
Spinrite Inc.
St. Lawrence Corporation
Stedfast Inc.
Velcro Canada Inc.
VOA Colfab Inc.

Transports (fabrication)

Accuride Canada Inc.
Automobiles Volvo du Canada ltée
Boeing Toronto Limited
Bombardier Inc. – Usine de Valcourt
CAMI Automotive Inc.
Canadian General-Tower Limited
DaimlerChrysler Canada Inc.
Dura Automotive Systems (Canada), Ltd.
Ford du Canada Limitée
General Motors du Canada Limitée
Honda of Canada Mfg.
International Truck and Engine Corporation Canada
Oetiker Limited
Orenda Aerospace Corporation
Orion Bus Industries Inc.
Oxford Automotive, Inc. – Suspension Division, Chatham
Polywheels Manufacturing Limited
Pratt & Whitney Canada Inc.
Presstran Industries
Prévost Car Inc.
Rockwell Automation Canada Inc.
Russel Metals Inc.
Sterling Trucks (division de Freightliner Ltd.)
Toyota Motor Manufacturing Canada Inc.
TRW Automotive
Woodbridge Group (The)

Aluminium

Alcan Inc.
Aluminerie Alouette inc.
Aluminerie de Becancour inc.
Aluminerie Lauralco inc.
Societe canadienne de metaux Reynolds limitee

Ciment

Blue Circle Canada Inc.
Ciment St-Laurent Inc.
ESSROC Canada Inc.
Inland Cement Limited
Lafarge Canada Inc.
North Star Cement Limited
Tilbury Cement Limited

Produits chimiques

Chinook Group – usine Sombra
Degussa-Huls Canada Inc.
DuPont Canada Inc.
Elementis Pigments Canada
MDS Nordion Inc.
NOVA Chemicals Corporation
OxyVinyls Canada Inc.
PolyOne Canada Inc.
Produits Nacan Limitée
Rohm and Haas Canada Inc.

Produits électriques et électroniques

ASCOlectric Ltd.
Broan-Nutone Canada
Camco Inc.
Honeywell Limitée
IBM Canada limitée
Nortel (Northern Telecom Limited)
Osram Sylvania Ltd.
Siemens – Technologies du Batiment Ltee (division Landis)
Vansco Electronics Ltd.

Aliments et boissons

Alberta Processing Co., division de West Coast Reduction Ltd.
Aliments Maple Leaf (division du porc) – Alberta
Aliments Maple Leaf (division du porc) – Ontario
API Grain Processors
Armstrong Cheese Company Ltd. – Alberta
Better Beef Ltd.
Big Rock Brewery Ltd.
Black Velvet Distilling Co.
Boissons Pepsi-Cola Canada
Borden Foods Canada
Canada West Foods J.V. Inc.
Canamera Foods
Canbra Foods Ltd.
Canyon Creek Soup Company Ltd.
Casco Inc.
Champion Petfoods
Coca-Cola Ltée
Cuddy Food Products
Family Muffins & Desserts Inc.
Foothills Creamery Ltd.
Garden Province Meats Inc.
Heritage Frozen Foods Ltd.
Hubberts Industries
Hub Meat Packers Ltd. – marque Sunrise
Kraft Canada Inc.
La Brasserie Labatt du Canada
La Brasserie Sleeman
La Compagnie H.J. Heinz du Canada Ltee
Legal Alfalfa Products Ltd.
Les Brasseries Molson – Edmonton
Les Brasseries Molson – Ontario
Les vins Andres Ltée
Lilydale Cooperative Ltd.
Lone Pine Cheese Ltd.
Maple Leaf Consumer Foods
Maple Lodge Farms Ltd.
McCain Foods (Canada) – Alberta, A Division of McCain Foods Limited
Moosehead Breweries Ltd.
Nestle Canada Inc.
Northern Alberta Processing
Cargill Animal Nutrition – Camrose Usine de Canada
Cargill Animal Nutrition – Lethbridge Usine de Canada
Olymel, L.P.
Parmalat Canada Ltd. – Alberta
Prairie Mushrooms (1992) Ltd.
Principality Foods Ltd.
Quality Fast Foods
Sakai Spice
Schneider Foods
Sunrise Bakery Ltd.
Sun-Rype Products Ltd.
Transfeeder Inc.
Trochu Meats
Unifeed Premix
Versacold Corporation
Westcan Malting Ltd.
Westglen Milling
Weston Foods Inc.

Fonte

Ancast Industries Ltd.
Crowe Foundry Limited
Diversa Cast Manufacturing (division de Comtech Mfg. Ltd.)
ESCO Limited – Port Hope Operations
Eureka Foundry Corporation (compagnie auxiliaire de ACI Canada Inc.)
Gamma Foundries Limited
Grenville Castings Limited
Wabi Iron & Steel Corporation
Wescast Industries Inc.

Fabrication générale

3M Canada Inc.
ABCO Property Management Inc.
Canadian Uniform Limited
Champion Feed Services Ltd.
Coopératives fédérées
Coyle & Greer Awards Canada Ltd.
Crown Cork & Seal Canada, Inc.
Envirogard Products Ltd.
Escalator Handrail Company Inc.
Euclid-Hitachi Heavy Equipment Ltd.
Ferraz Shawmut Canada Inc.
Fibrex Insulations Inc.
Garland Commercial Ranges Limited
Greif Containers Inc.
Imperial Home Decor Group Canada Inc.
Imperial Tobacco Limitée
Interface Flooring Systems (Canada) Ltd.
International Paper Industries Limited
Jones Packaging Inc.
Kindred Industries
Kodak Canada Inc.
LePage (division de Henkel Canada Limited)
Maksteel Service Center (division de Makago Industries Ltd.)
Marcel Lauzon Inc.
Materiaux de construction Emco Limitée – division de EMCO Limitée
Metroland Printing, Publishing and Distributing Ltd.
Owens Corning Canada Inc. – Toronto Plant
Polytainers Inc.
PRO-ECO Limited
Regent Eco Canada

Sandvik Tamrock Canada Inc.
Sandvik Tamrock Loaders Inc.
SLC – Sammarco et Fils Limitée
Scapa Tapes North America
Sonoco Canada Inc.
Supremex Inc. (usine de Drummondville)
Superior Radiant Products Ltd.
Teknion Furniture Systems Inc.
VicWest Steel
Vulcan Canada Inc.
Wabash Alloys Ontario
Wyeth-Ayerst Canada Inc.

Chaux

Beachville Lime Limited
Chemical Lime Company of Canada Inc.
Dundas Lime Limited
Graymont (NB) Inc.
Graymont (QC) Inc.
Graymont Western Canada Inc.
Northern Lime Limited

Mines

Aur Resources Inc.
Barrick Gold Corporation –
La mine Doyon (division de Cambior inc.)
BHP Diamonds Inc.
Boliden Limited
Cominco Ltd.
La Compagnie minière et métallurgique de la
Baie d'Hudson Limitée
Compagnie minière IOC
La Compagnie minière Québec Cartier
Echo Bay Mines Ltd. – Lupin Operation
Falconbridge Limitée
Fonderie Horne – Métallurgie Noranda inc.
Hillsborough Resources Limited
Inco Limitée
International Minerals and Chemicals (Canada) Global
Limited (IMC Kalium Canada Ltd.)
Métallurgie Noranda inc. (raffinerie Canadian Copper)
Mines et exploration Noranda inc. – division de Matagami
Mines Wabush (gérées par la Compagnie minière Cliffs inc.)
Newmont Canada Limited, Golden Giant Mine
Noranda Inc. – Brunswick Mining Division
Noranda Inc. – Brunswick Smelter
Placer Dome Canada Limited
Syncrude Canada Ltd.
Teck Corporation
Zinc électrolytique du Canada Limitée

Produits pétroliers

Canadian Tire (division pétrolière)
Chevron Canada Limited (raffinerie de Burnaby)
Compagnie des pétroles Amoco Ltée
Compagnie pétrolière impériale Ltée
Enbridge Pipelines Inc.
Husky Oil Operations Ltd.
Irving Oil Limited
Nova Corporation
Parkland Refining Ltd.
Petro-Canada
Produits Shell Canada Limitée
Safety-Kleen Corp.
Suncor Energy Inc. – groupe Sunoco
Ultramar Ltée (raffinerie de Saint-Romuald)

Matières plastiques

The Clorox Company of Canada, Ltd.
Dominion Plastics Ltd.
Husky Injection Molding Systems Ltd.

Potasse

Potash Corporation of Saskatchewan Inc.
– division d'Allan
– division de Cory
– division de Lanigan
– division de Patience Lake
– division de Rocanville
– division du Nouveau-Brunswick

Pâtes et papiers/industrie forestière

Abitibi-Consolidated Inc.
Bowater Pulp and Paper Canada Inc.
Cantor Corporation
Cariboo Pulp and Paper Company Limited
Cascades inc.
Daishowa Inc.
Emballages Smurfit-Stone Canada inc. – Usine de La Tuque
Eurocan Pulp & Paper Company Limited
F.F. Soucy inc.
Les Industries Paperboard International Inc.
(division de Cascades inc.)
Kruger Inc.
Lake Utopia Paper
Marathon Pulp Inc.
Maritime Paper Products Limited
Nexfor Inc.
Norampac Inc. (division de Cascades inc.)
Norske Skog Canada Ltd.
Les Papiers Perkins ltée (division de Cascades inc.)
Riverside Forest Products Limited (division de Armstrong)
Rolland Inc. (division de Cascades inc.)
St. Marys Paper Ltd.
Stora Enso North America, Port Hawkesbury Mill
Stowe Woodward Co. (British Columbia)
(division de Cascades inc.)
Tembec Inc.
Tembec Paper Group – Operations de Spruce Falls
UPM-Kymmene Corporation
Weldwood of Canada Limited
West Fraser Timber Co. Ltd.
Weyerhaeuser Canada Ltd.

Caoutchouc

Gates Canada Inc.
Michelin Amérique du Nord (Canada) Inc.
NRI Industries Inc.

Sidérurgie

Aciers Algoma Inc.
AltaSteel Ltd.
Atlas Specialty Steels (division de Slater Stainless Corp.)
CHT Steel Company Inc.
Co-Steel LASCO
Dofasco Inc.
Frost Fence & Wire Products Ltd.
GenFast Manufacturing Co.
Gerdau Courtice Steel Inc.
Hilton Works (division de Stelco Inc.)
Ivaco Inc. (Laminoirs Ivaco)
Lake Erie Steel Company (division de Stelco Inc.)
Laurel Steel (division de Harris Steel Limited)
QIT – Fer et Titane Inc.
Slater Steel Inc. (division de Hamilton Specialty Bar)
Stelco Inc.
Stelco-McMaster Ltée
Stelfil Ltée
Stelpipe Ltd.
Stelwire Ltd.
Sydney Steel Corporation
Welland Pipe Ltd.

Textiles

Agmont Inc.
Albarrie Canada Limited
Barrday Inc.
Beaulieu Canada inc.
Bennett Fleet (Québec) Inc.
Britex Group (The)
Cambridge Towel Corporation (The)
Cavalier Textiles
Coats and Clark Canada
Coats Bell
Collingwood Fabrics Inc.
Collins & Aikman Canada Inc.
Consoltex Inc.
Cookshire Tex inc.
C.S. Brooks Canada Inc. (Magog)
Denim Swift
PGI-Difco Performance Fabrics Inc.
Fabrene Inc.
Glendale Yarns Inc.
J.L. de Ball Canada Inc.
LaGran Canada Inc.
Lincoln Fabrics Ltd.
Manoir Inc.
Monterey Textiles (1996) Inc.
Nova Scotia Textiles, Limited
Spinrite Inc.
St. Lawrence Corporation
Stedfast Inc.
Velcro Canada Inc.
VOA Colfab Inc.

Transports (fabrication)

Accuride Canada Inc.
Automobiles Volvo du Canada ltée
Boeing Toronto Limited
Bombardier Inc. – Usine de Valcourt
CAMI Automotive Inc.
Canadian General-Tower Limited
DaimlerChrysler Canada Inc.
Dura Automotive Systems (Canada), Ltd.
Ford du Canada Limitée
General Motors du Canada Limitée
Honda of Canada Mfg.
International Truck and Engine Corporation Canada
Oetiker Limited
Orenda Aerospace Corporation
Orion Bus Industries Inc.
Oxford Automotive, Inc. – Suspension Division, Chatham
Polywheels Manufacturing Limited
Pratt & Whitney Canada Inc.
Presstran Industries
Prévost Car Inc.
Rockwell Automation Canada Inc.
Russel Metals Inc.
Sterling Trucks (division de Freightliner Ltd.)
Toyota Motor Manufacturing Canada Inc.
TRW Automotive
Woodbridge Group (The)

PEEIC

Pour un complément d'information ou pour recevoir d'autres exemplaires de la présente publication, communiquez avec :

Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne
a/s de Ressources naturelles Canada
Office de l'efficacité énergétique
580, rue Booth, 18e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0E4

Tél. : (613) 995-6839
Téléc. : (613) 947-4121
Courriel : cipec.peeic@rncan.gc.ca

OEE

Office de l'efficacité énergétique
Office of Energy Efficiency

Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route

L'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada est un organisme dynamique qui a pour mandat de renouveler, de renforcer et d'élargir l'engagement du Canada envers l'efficacité énergétique afin d'aider à relever les défis posés par les changements climatiques.